

Statut Kazimierza Jagiellończyka, pomnik najdawniejszych uchwał litewskich z XV wieku, wynaleziony i drukiem ogłoszony, staraniem Ignacego Daniłowicza profesora w Cesarskim Uniwersytecie Charkowskim

Opracowanie: Ignacy Daniłowicz

Wilno 1826; nakładem i drukiem M. Marcinowskiego

СУДЕБНИКЪ КАЗИМЕРА КОРОЛЯ ПОЛЬСКАГО

Казимиръ Божією милостію Король Польскій, великій князь Литовскій и Рускій, княжа Пруское и иныхъ.

[hasła: intytulacja]

- I. Чинимъ знаменито симъ Нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ или чтучи его услышитъ, иже Мы съ Князями и съ паны радою Пашею Великого Княжества Литовскаго, и со всимъ посполъетвомъ погадавши и врядили есто такъ.

[hasła: arenga]

- II. Что съ лицомъ приведутъ татя, будетъ ли мочи читъ заплатити, ино заплатити иетинну; пакъ ли чего въ дому не будетъ, будетъ жона тое вѣдола зѣдѣпѣмнужо изрослыми, жоною изъ дѣтьми платитъ, а самого на шибеницю. А што будетъ малый дѣти ниже семи годъ, тыи въ томъ не винни.

[hasła: kradzież, ujęcie na gorącym uczynku, kara kompozycyjna]

- III. Л пакъ ли злодѣи нентмаетъ будетъ у чимъ заплатити, но и лица во дпоръ неимать воротити иепщю у кого украдено, а просоки половину вернути, а злодѣя на обѣщаніе, а просока по старому у кого будетъ украдено. А што судіи присудятъ, ино перво заплатитъ иетцю, а потомъ Государь татя того вину своя бери.

[hasła: kradzież, paserstwo, odpowiedzialność za cudzy czyn]

- IV. А коли выдадутъ жену а любо дѣти татиніи у кольцо судьи скажутъ, а потомъ могутъ ли выкупити, а любо Государь нхъ всхочетъ выкупити, а опп могутъ ся выкупити. А будетъ въ дому истаткопв того татя, и онъ

домовыми иетатки платить. А колижебъ не было чимъ заплатить зъ дому, ино женою и дѣтьми платить, какъ у верху писаны.

[hasła: kara kompozycyjna, wykupienie od kary, odpowiedzialność za cudzy czyn]

- V. А колпбы злодѣй что у кого укралъ, а гдѣ украдѣно а таль его ухватять съ лицомъ, а въ домъ будетъ не принесъ, жена и дѣти того не поживали, злодѣй трпи, а жена и дѣти и домъ ихъ не повиненъ.

[hasła: kradzież, indywidualizacja odpowiedzialności]

- VI. А коли злодѣй изъ дому вышелъ, а што украдѣтъ а потеряетъ, что любо изъ ее, окромъ жоны и дѣтей, што домовыми статки што того татя властное заплатить, а жена и дѣти и статки жени отъ того порожни.

[hasła: kradzież, indywidualizacja odpowiedzialności]

- VII. А коли чїй челоуѣкъ во элодѣйство упадетъ, а будетъ Государь того вѣдать, а любо съ нимъ удѣлъ нмѣлъ, а будетъ на то доводъ, тотъ трпи какъ который злодѣй.

[hasła: kradzież, odpowiedzialność za poddanego, odpowiedzialność za cudzy czyn]

- VIII. А который будетъ лежни держати тайно во своемъ дому а сусѣдамъ околицы не оповѣдаетъ, а въ томъ часу што у кого изгниетъ, и будетъ на то доводъ иже лежни держалъ, ино дати тому рокъ и другїй и третїй, ижбы того лежня поставил. ли зъ себѣ извѣлъ; а пакъли на рокъ на послѣднїй не поставитъ, заплатижъ, а того ищи, а нашедъ къ праву поставитъ, но дѣй исправляется, а то уже заплачено.

[hasła: kradzież, włóczęgostwo, odpowiedzialność obiektywna, odpowiedzialność za cudzy czyn]

- IX. А колибы Нашъ челоуѣкъ, у лину далъ кпязском или тіаньскому или боярскому чолонѣку, а у которомъ покїйне нод Нашимъ намѣтничествомъ или тивунѣтвомъ, то нашему намѣстнику а любо тивуну обоелаши, ижебы нашему челоуѣку сталося нраво, пакъ ли уехочетъ на обчїй судъ, ино имъ обчїй судъ пустити и рокъ дати.

[hasła: oskarżenie o przestępstwo, wszczęcie procesu]

- X. А будетъ на Нашомъ челоуѣцѣ князскїи или панькїи или боярскїе люди искать, ино тому судъ и прало передъ Нашими намѣстники и шипуны гдѣ што держать, а Нашимъ врядникомъ дати прано на обѣ сторонѣ.

[hasła: proces, sąd]

XI. А которому человѣку князьскому или иаиьскому или боярекому, до князьскихъ и допаньскихъ и до боярскихъ людей дѣло, и хто ищетъ на комъ, ѣхапін ему правомъ искать передъ его осподаремъ, не вдѣлаеть ли права, ино на обчій судъ рокъ положить со obu сторонъ, а вожды справедливоеть вдѣлать. Пакъ ли который будетъ отводить, ино Намъ дати децкого, а насъ не пригодить ся въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, ино воеводомъ Нашимъ мощно дати децкаго.

[hasła: proces, sąd, dzieciński]

XII. А коли злодѣя выдадутъ съ права, а чимъ его взвѣлять казнити по его дѣломъ, а кому татя выдадутъ, а тотъ не всхочетъ его казнити, а всхочетъ на немъ заплату бо брать, а его пустить, а любо собѣ его у неволь взять, а на то будетъ доводъ, тотъ уже изъ права выступилъ, а Намъ и съ паны радю Нашею Великаго Княжства Литовскаго о томъ погадавъ какъ его казнитъ, а исказнити его будетъ чого достоинъ, а надъ злодѣемъ милости не надобѣ.

[hasła: kradzież, kara kompozycyjna, niewola]

XIII. А хто украдетъ выше полу коня¹ а любо корову, того узвсснтъ.

[hasła: kradzież, kara śmierci]

XIV. А который перво украдетъ а дотуль будетъ нс крадываль, ино за первую татьбу виною его казииши.

[hasła: kradzież, kara kompozycyjna]

XV. Ажъ будетъ ниже полтины домовый рѣчи краль, домовыми рѣчьми платить, а будетъ выше полтины краль, хотябъ пакъ и перво краль, а его обѣсить.

[hasła: kradzież, kara kompozycyjna, kara śmierci]

XVI. А который хотя и перво краль, а большая татьба, коня украль, а съ лицомъ приведутъ, того узвесить.

[hasła: kradzież, kara śmierci, koniokradztwo, ujęcie na gorącym uczynku]

XVII. Пакъ ли сокъ усочить на кого, а лица не будетъ, а будетъ перво украль, а околица будетъ перво злодѣйства на него не вѣдала, а будетъ никому не плачиваль, ино ему татьбу платити истцго и вину, а смертною раною его не казнити.

[hasła: kradzież, recydywa, tortury]

- XVIII. Пакъ ли сокъ усочить на кого, а лица не будетъ, а будетъ перво укралъ, а околица будетъ перво злодѣйства на него не вѣдала, а будетъ никому не плачивалъ, ино ему татьбу платити истцго и вину, а смертною раною его не казнити.

[hasła: kradzież, kara kompozycyjna]

- XIX. А коли тать дасть ся на муку, а зелья зная, а знакы будутъ добрый на него сокъ усочить, а будетъ перво того крадывалъ, а любо мучиванъ, а сведомо то будетъ околицы, ино того зелейна хотя не домучатся, ано его обѣситъ.

[hasła: kradzież, tortury, nieprzyznanie się, czary]

- XX. А коли чїи паробки украдутъ што у кого, какъ у семь листу писано въ верху, какъ за которую татьбу казнить. Коли перво украдетъ, ино его не вѣшати, заплатити бондою его, а не будетъ бонды, ино господарь его за него заплатишь, а паробка пробити и сказнити. А будетъ часто красти послѣ того, а выше полукопы будетъ, ино паробка повесишь.

[hasła: kradzież, kara kompozycyjna, odpowiedzialność za cudzy czyn, recydywa, kara śmierci]

- XXI. А такожь кому до кого будетъ дѣло какое будешь земное дѣло, ино ѣздоки нобрати, а будетъ иныи какїи дѣла, ино судьи побрать, а исканїи правомъ, а порубокъ и наѣздокъ не надобѣ никому ничего чинити.

[hasła: spór o granice, sąd zjazdowy, zajazd]

- XXII. А который бы сами собою поруби чинить, а либо наѣздъки чинить, ино кому сталося кривда, тотъ имаетъ Намъ ся жаловати. Пакъ ли не пригодить ся Пасъ въ Великомъ Князспівѣ Литовскомъ, и онъ имаетъ на номъ радѣ Нашей жалованїи, и нанотъ воеводамъ Нашимъ по того по слать, а велѣти предъ собою поставити мицно, и досмотрети, будетъ ли тотъ такъ чинити, усаднти его указнь, и держать его до Нашего ие-частнаго прїѣханїя, тотъ бо изъ пра ва земскаго выступилъ, а на право сягнулъ, какъ у верху писано, Мы панъ снемъ ея съ папы радюю Нашею Великаго Князства Литовскаго осмо тримъ того, какою казню казнить такого.

[hasła: zajazd, sąd wielkksiążęcy, sąd]

XXIII. А колибы два имѣли ся правовать, а возмутъ себѣ ѣздоки судьи, ино вчинити имъ рокъ, а дати имъ въ домо за четыре недѣли, чтобы ся оба зготовили къ тому року передъ тын судьи, судьямъ же ѣздокомъ чимъ тамъ выѣхать на реченно мѣсто. А который бы и съ тыхъ дву сутяжаевъ а не выѣхалъ, тотъ безъ су да виновать, а который выѣхалъ того оправдать въ томъ, чого будетъ искать. Нижли бы пригодилась Наша а любо земская служба, а любо немоць, егожс бже не дай, тымъ того не истратить.

[hasła: sąd zjazdowy, proces]

XXIV. А любо хто конь, а любо клячу блудящу нашолъ, или некоторыи иныи рѣчи нашолъ, околицы оповедить, не пзнайdetъ ли ся истецъ до трехъ дней, ино повести на Нашъ дворъ по давному, давъ переемъ возми свое. Пакъ ли который што утаить, а усхочетъ собѣ покорыстовати, а бу деть на то доводъ, тотъ такій зло дѣй какъ и который.

[hasła: przywłaszczenie, znalezienie rzeczy]

XXV. А который будетъ люди выводить, а любо челядь невольную, а ухватятъ съ лицомъ, того на шнѣбѣницу, а изнайdetълися сокъ, ино тому право какъ у семь листу писано, по тому его судити.

[hasła: ujęcie na gorącym uczynku]

XXVI. А такожъ гдѣ который мосты мощивали за дядю Нашего за Великаго Князя Внтовта, и за Великаго Князя Жидимонта, тотъ бы и ны нѣ каждый свою длѣицу замостили и задѣлали какъ надобѣ, а штобы не мешкали здѣлати сегожъ лѣта.

[hasła: obowiązek utrzymania mostów]

XXVII. А иа чѣе дѣлѣницы шкода ся ста нетъ, конь ся образить, ногу изло мить тому платить; а копiorын не задѣлають своихъ дѣлѣницъ сего лѣта, а оплацаться тотъ изъ права высту пиль, на томъ Намъ вины десять рублевъ грошей.

[hasła: obowiązek utrzymania mostów, szkoda]

XXVIII. Какъ у Нашему листу выписано, потомубъ есте рядили, а съ того не выступили.

[hasła: sankcja]

Писанъ и данъ во Бильнѣ февраля XXIX дня Индиктъ X.

[hasła: datacja]

О лосочину Столеньску.

- I. То старина, поведаютъ, за Витовта была, стари старци и пу тиики старыи, зъ отчинъ боярскихъ не давана посочина, и тежъ съ купли, хто што купилъ очину боярскую и съ того тежъ не давана посочпна. А што придано Велико Князь Витовта, или иныхъ Великихъ Князей, и съ того давана посощина. А такожъ кому дастъ Великій Князь пустовшнну селищю посощиннос, а служба будетъ одна была съ того селища, и сядетъ самъ бояринъ на томъ селищи, съ того Государю конемъ служнтъ, и на приѣздъ конь даетъ, а посощины и съ тыхъ людей не дастъ.

[hasła: pososzne]

- II. А прииметьли другое селищю съ котораго посощина хоживала, и посадить человѣка, съ того даетъ посощину.

[hasła: osadzenie ludzi we wsi]

- III. А што будетъ лѣсъ тогожъ селища николи не пахипанъ и тотъ лѣсъ распашетъ и посадить людей, и съ тыхъ людей нѣтъ посощины.

[hasła: wykarczowanie lasu]

- IV. Такожъ которому коли боярину далъ будетъ селища посощны Великій Князь Витовтъ, или иной Великій Князь, и тотъ бояринъ посадить слуги свои на тыхъ селищахъ, которымъ же слугамъ отпустилъ будетъ Великъ Князь не давать посощинъ, а будетъ на то листы имѣти, а любо добрый доводъ, ты не мають давати посощины, а которымъ слугамъ не отпустилъ будетъ Великъ Князь посощины, ты мають давати посощину.

[hasła: zwolnienie od pososznego]

- V. Такожъ бобровы гоны, поведали тыиже старци, гдѣ берегъ Великъ Князя сумесный съ боярскими, ту то гонити бобры бобровникомъ Великаго Князя и боярскимъ, и поделити бобры по старому, а стетей и рожновъ и осокъ и собакъ гдѣ князкы или боярскы береги ихъ особны.

[hasła: połów bobrów]

VI. А Великій Князь берегъ нс пришолъ буде которымъ брегомъ, ту то имъ ставити поколовы и коши, и собаки держать, и сети какъ, такъ имъ бобра ловити.

[hasła: połów bobrów]

Писанъ во Вильни марта XXI Индиктъ.

[hasła: datacja]

¹ albo: полу копя